



egzemplarz bezpłatny

# Informator Piechowicki

NUMER 06/21 CZERWIEC 2021 ISSN 1731-5220



**Zdjęcie zostało wykonane przy pomocy drona przez firmę BUDIMEX i przedstawia budowę obwodnicy Piechowic**

## **W numerze Informatora Piechowickiego:**

- Kilka słów o procesie podziału spółki KSWiK,
- Wraca Kryształowy Weekend – zapraszamy Mieszkańców dniach: 3-4 lipca 2021 roku,
- Ogłaszamy konkurs „Ładnie Mieszkać”,
- Informacja dotycząca kursów autobusów Ro-Ko,
- Ważna informacja dla Mieszkańców ul. Szkolnej i ul. Piastów.

## Informacja Burmistrza Miasta Piechowice - kilka słów o procesie podziału spółki KSWiK

**Szanowni Państwo,**

od początku swojej kadencji podejmuję szereg działań zmierzających do wyjścia Piechowic ze spółki KSWiK. Okresowo informuję o tym na łamach Informatora Piechowickiego oraz na sesjach Rady Miasta Piechowice.

Stwierdzam, że im więcej działań podejmuję tym bardziej jestem atakowany przez niektóre osoby. Mogę zrozumieć wypowiedzi niektórych Wspólników spółki KSWiK czyli Wójtów i Burmistrzów ościennych gmin wszak bronią swoich mieszkańców przed potencjalną podwyżką taryf za wodę i ścieki. Natomiast nie mogę zrozumieć działań niektórych naszych Radnych, którzy zostali wybrani przez mieszkańców Piechowic by działać dla dobra naszej gminy i jej mieszkańców. Potencjalnie w wielu kwestiach możemy nie zgadzać się ale w walce z KSWiK powinniśmy tworzyć wspólny front. Tak jednak nie jest.

Rada Miasta Piechowice podjęła uchwałą nr 204/XXXVI/2021 z dnia 27.05.2021 roku w sprawie wyrażenia woli poparcia zamiaru realizacji przez Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji spółka z o.o. inwestycji pod nazwą „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Szklarskiej Porębie w zakresie zwiększenia przepustowości i usuwania związków biogenych wraz z budową stacji higienizacji i granulacji osadu” wyraziła wolę poparcia zamiaru realizacji przez KSWiK rozbudowy i przebudowy oczyszczalni ścieków w Szklarskiej Porębie i zaciągnięcia na ten cel przez spółkę KSWiK pożyczki w kwocie 22.000.000 zł pod warunkiem, iż poręczycielem pożyczki będzie Gmina Szklarska Poręba i koszty spłaty inwestycji oraz pożyczki obciążać będą Gminę Szklarska Poręba. W uzasadnieniu wskazali, że w ich ocenie moja odmowa głosowania za podjęciem uchwały o zaciągnięciu pożyczki na kwotę 22.000.000 zł „szkodzi interesom Gminy Piechowice, żywotnie zainteresowanej należywym stanem ochrony środowiska na terenie Gminy Szklarska Poręba. Realizacja wskazanej powyżej

inwestycji nie wpłynie na stan finansów Gminy Piechowice, albowiem zaciągnięcie zobowiązania nastąpi na rzecz powyższej spółki i zostanie poręczone przez Gminę Szklarska Poręba”. Dalej piszą, że brak mojej zgody „może skutkować radykalnym pogorszeniem stanu środowiska na terenie Szklarskiej Poręby, co wpłynie na pogorszenie się środowiska na terenie naszej Gminy”.

Podjęcie tej uchwały zdziwiło mnie tym bardziej, że nigdy Radni ci nie przyszli do mnie by im cokolwiek dodatkowo wytłumaczyć. Wygląda na to, że informacje ościennych gmin są dla nich ważniejsze niż informacja Burmistrza Miasta Piechowice.

Za uchwałą powyższą głosowali następujący Radni: Ewelina Jedziniak, Jacek Kamiński, Dariusz Kluk, Józef Nadolny, Agnieszka Szalej, Joanna Wąsiewska, Robert Zapora, Wojciech Zarówny. Wniosek w tym zakresie w dniu sesji Rady Miasta Piechowice złożyli: Robert Zapora, Ewelina Jedziniak, Jacek Kamiński, Dariusz Kluk.

Protokół i nagranie z tej sesji znajdziecie Państwo na stronie BIP Urzędu Miasta w Piechowicach w zakładce: protokoły z sesji oraz nagrania z sesji rady Miasta Piechowice.

Dodaję, że tak naprawdę na dzień dzisiejszy należy mówić o kwocie około 27.000.0000 zł brutto a nie 22.000.000 zł które są kwota netto. W tym miejscu należy podnieść, że właśnie wyrażenie zgody na zaciągnięcie pożyczki spowoduje pogorszeniem sytuacji KSWiK i obciąży Piechowice albowiem nie jest możliwe by Szklarska Poręba była poręczycielem i by pożyczka obciążała tylko ich. Takie działanie byłoby sprzeczne z prawem. Pożyczka ta zawsze obciąży spółkę KSWiK i pośrednio także Piechowice. Odnoście poręczenia uważam, że Szklarska Poręba nie może być poręczycielem pożyczki bo Rada Miejska Szklarskiej Poręby nie ustaliła w uchwale budżetowej na rok 2021 ani w jakiegokolwiek uchwale roku 2021 żadnego limitu gwarancji i poręczeń. Także wieloletnia prognoza finansowa Szklarskiej

Poręby w pozycji poręczenia i gwarancje nie zawiera takiej kwoty. Gdyby Szklarska Poręba miała zamiar być poręczycielem to takie uchwały byłyby podjęte. W związku z tym mówienie o tym, że Szklarska Poręba będzie poręczać pożyczkę KSWiK nie jest możliwe / czytaj art. 243 ustawy o finansach publicznych /.

Pytam dalej a co z zabezpieczeniem takiej pożyczki?. Czy Oddział w Piechowicach zostanie obciążony hipoteką dla zabezpieczenia jej czy też będzie inne zabezpieczenie.

W związku z powyższym podjęcie ww. uchwały traktuję jako próbę wywarcia na mnie presji bym na Nadzwyczajnym Zgromadzeniu Wspólników KSWiK głosował za wyrażeniem zgody na zaciągnięcie przez KSWiK pożyczki w wysokości 22.000.000 zł **co w praktyce oznacza zwiększenie zadłużenia spółki KSWiK do kwoty około 27.000.000 zł** / Skarbnik Miasta Piechowice szacuje takie zadłużenie ww. na kwotę bo do kwoty kredytu należy doliczyć odsetki i prowizje bankowe /. Przypominam, że zobowiązania KSWiK z tytułu pożyczek do spłaty wg stanu na dzień 12.03.2021 roku wynoszą powyżej 87.408.000,00 zł. Jeżeli dojdzie do tego kolejna pożyczka na kwotę 22.000.000 zł może to spowodować brak płynności finansowej KSWiK.

Powyższa uchwała jest intencyjna co oznacza, że nie wiąże mnie jako Burmistrza Miasta Piechowice. **W związku z powyższym informuję Mieszkańców, że mając na uwadze wyłącznie dobro Piechowic nie zastosowałem się do tej uchwały i w dniu 9 czerwca 2021 roku na Nadzwyczajnym Zgromadzeniu Wspólników spółki KSWiK nie wyraziłem zgody na zaciągnięcie tego zobowiązania. Głosowałem inaczej.**

W związku z podjęciem ww. uchwały zacząłem zastanawiać się jakie są intencje niektórych radnych Rady Miasta Piechowice, to jest **czy reprezentują oni stanowisko mieszkańców Piechowic czy też nie. Czy w związku z tym Mieszkańcy Piechowic nadal chcą finansować spółkę KSWiK nie mając w zamian żadnych korzyści w postaci choćby inwestycji w gospodarkę wodno-ściekową czy też chcą bym nadal podejmował działania zmierzające do podziału spółki KSWiK czyli potocznie rzecz ujmując do**

**wyprowadzenia Oddziału Piechowice ze spółki i ostatecznie samodzielnego podejmowania decyzji przez Piechowice w zakresie gospodarki wodno-ściekowej.**

Do tej pory uważałem, że przekazywane informacje na łamach Informatora Piechowickiego czy też na sesji Rady Miasta Piechowice są wystarczające. Nie miałem zamiaru obciążać Mieszkańców Piechowic tym wszystkim co dzieje się w KSWiK. Wystarczy, że sam musiałem z tym zmagać się. Uznawałem, że wykonując obowiązki Burmistrza Miasta Piechowice jestem zobowiązany do samodzielnego działania tym bardziej, że jest to tylko moja kompetencja a nie Rady Miasta.

Mając jednak na uwadze ww. okoliczności i wobec narastającej dezinformacji naszych Mieszkańców przez różne grupy nacisku, w tym rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji co do zasad podziału spółki KSWiK oraz podejmowanych przez mnie działań, skutkach finansowych, rzekomej „katastrofy ekologicznej”, nie przyjęcia do spółki ZUK pracowników KSWiK z Oddziału w Piechowic postanowiłem napisać niniejszy artykuł oraz doprowadzić do spotkania mieszkańców Piechowic w dniu 21 czerwca 2021 roku, o godz. 18.00 w Sali OSP w Piechowicach.

Dodaję, że usłyszałem też nieprawdziwe informacje rozpowszechniane wśród mieszkańców Piechowic i nie tylko, że nie chcę głosować za uchwałą i nie uzasadniam swojego stanowiska. Nic bardziej mylnego. Oświadczam, że w trakcie formalnych i nieformalnych posiedzeń wspólników wielokrotnie tłumaczyłem stanowisko Piechowic często argumentując to prawnie. Pisałem też pisma do spółki, które były kierowane także do wiadomości Wspólników. Jednak pomimo tych argumentów do dnia dzisiejszego nie doszło do podziału. Jeden ze wspólników sugerował, że nie wyrazi zgody na wyście ze spółki KSWiK jeżeli taryfa dla mieszkańców jego Gminy wzrośnie. Oczywiście jest, że taryfa pozostałych gmin potencjalnie może wzrosnąć ponieważ Piechowice mają wpływ na wynik finansowy spółki. Finansujemy przecież Biuro zarządu spółki KSWiK, którego koszt nie jest mały. Ponadto był taki czas, że zysk wypracowany w Oddziale Piechowickim był przekazywany na funkcjonowanie spółki. Dla

mnie oznacza to, że inny/inne oddziały tego zysku nie wypracowały.

**Pytam więc czy dlatego, że innym mieszkańcom wzrosną taryfy Piechowice nie mogą wyjść ze spółki KSWiK i mają utrzymywać spółkę nie mając nic w zamian?** Tak się jednak dzieje bo od 2009 roku, gdy Piechowice przystąpiły do spółki, nie ma u nas większych inwestycji w gospodarce wodno-ściekowej. Wybudowanie budynku dla Oddziału nie jest taką inwestycją tym bardziej, że nadal spółka KSWiK mogła korzystać z budynku przy ul. Bocznej15 w Piechowicach, który stoi częściowo pusty.

Myślę, że przystępując do spółki, Piechowice nie przypuszczały, że nie zostanie u nas zrealizowany tzw. II etap inwestycji unijnej, którego celem było rozbudowanie sieci kanalizacji sanitarnej w Piechowicach. **Na ten cel w 2018 roku spółka otrzymała dofinansowanie ale nie podpisała umowy. Czyli odstąpiła od realizacji tego celu.**

**Ponizej przedstawię Państwu, jedynie w zarysie, moje działania w przedmiocie podziału KSWiK oraz ogólnie zagadnienia prawne dotyczące tego podziału.** Przy czym dla lepszego zrozumienia całego zagadnienia będę posługiwał się zamiennie pojęciem prawnym „**podział spółki**” KSWiK lub potocznie „**wyjście Piechowic ze spółki KSWiK**”. I tak:

Po objęciu urzędu Burmistrza Miasta Piechowice pod koniec 2018 roku i po wyprawadzeniu najistotniejszych spraw w Urzędzie Miasta w Piechowicach, w tym przeprowadzeniu remontu ciekącego dachu, na wiosnę 2019 roku rozpocząłem rozmowy na temat podziału spółki KSWiK.

W dniu 1 lipca 2019 roku złożyłem do zarządu spółki KSWiK wniosek o zwołanie Nadzwyczajnego Zgromadzenia Wspólników w celu podjęcia uchwały **w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie do procesu podziału spółki KSWiK.** We wniosku tym wskazałem, że wystąpienie Gminy Miejskiej Piechowice ze spółki KSWiK może nastąpić poprzez **podział spółki KSWiK**, na podstawie art. 529 § 1 pkt 4 ustawy

kodeks spółek handlowych, **poprzez przeniesienie części majątku spółki KSWiK na spółkę Zakład Usług Komunalnych spółka z o.o. w Piechowicach.** Mówiąc prosto chodzi o to by Piechowice odzyskały swój majątek wniesiony do spółki czyli **Piechowicki Oddział KSWiK oraz przejęli wszystkich pracowników Oddziału a nawet część pracowników Biura zarządu spółki KSWiK.** Przy czym podatkowo taki Oddział spółki KSWiK określa się to jako tzw. ”zorganizowaną część przedsiębiorstwa”.

Na Zgromadzeniu Wspólników w dniu 23.07.2019 roku przedstawiłem swoje stanowisko dłaczego Piechowice mają prawo wyjść ze spółki KSWiK. Argumentowałem, że od 2009 roku w Piechowicach nie wykonuje się żadnych większych inwestycji oraz, że Piechowice są traktowane jako gmina II kategorii. Mówiłem też, że chcemy przejąć ww. majątek wraz z pracownikami Oddziału oraz jeżeli jest to potrzebne część pracowników Biura Zarządu spółki KSWiK.

Ostatecznie na tym Zgromadzeniu nie głosowano nad tą uchwałą. Decyzje odroczone w czasie bo niektórzy Wspólnicy wskazywali, że chcą dowiedzieć się jakie będą dla nich skutki „wyjścia Piechowic ze spółki” w tym czy ich taryfy zostaną podwyższone.

Ostatecznie pomimo wielu spotkań formalnych i nieformalnych ww. uchwały nie zostały podjęte aż do dnia 3 lutego 2021 roku.

Czas pomiędzy złożeniem ww. wniosku a lutym 2021 roku był długi a pomimo tego nic konstruktywnego w tym czasie nie zrobiono poza tym, że obecny prezes KSWiK jesienią 2020 roku wykonał raport skutków wyjścia Piechowice ze spółki KSWiK, obejmującej między innymi skutki podatkowe. Z dokumentu tego wynika między innymi to, że spółka nie zapłaci podatku VAT ani dochodowego. Taka sytuacja jest korzystną dla KSWiK.

Muszę dodać, że w tym czasie miałem wrażenie, że moje argumenty powtarzane wielokrotnie do Wspólników, że Piechowice chcą wyjść ze spółki bo mają do tego prawo pozostawały bez większych konstruktywnych działań.

**Na marginesie należy stwierdzić**, że największym problemem w tej sprawie jest BRAK

WOLI pozostałych Wspólników KSWiK do wyrażania zgody na wyjście Piechowic i Podgórzyna ze spółki. Dla mnie jest jasne, że nikt z nich nie chce podziału spółki. Są oni zainteresowani pozostaniem Piechowice w spółce, wszak Piechowice przyczyniają się do utrzymania KSWiK. Nie zapominajmy, że po przystąpieniu do spółki majątek Piechowic – nieruchomości posłużyły do zabezpieczenia pożyczki zaciągniętej dla Oddziału spółki KSWiK w Mysłakowicach na realizację modernizacji oczyszczalni ścieków w Mysłakowicach.

### **Wracając do sedna sprawy:**

Przełomem w podejściu Wspólników do podziału spółki KSWiK była zmiana stanowiska Gminy Podgórzyn, której Władze na czele z Wójtem, po analizie sytuacji, postanowiły także wyjść ze spółki KSWiK oraz potrzeba uzyskania zgody Piechowic na zaciągnięcie pożyczki, o której mowa wyżej, na kwotę 22.000.000 zł. Była wówczas połowa grudnia 2020 roku.

Moim zdaniem od tego czasu rozpoczyna się inne podejście Wspólników do Piechowic.

W związku z podtrzymywaniem stanowiska Piechowic i nowym stanowiskiem Podgórzyna w dniu 3 lutego 2021 roku podjęto uchwałę intencyjną dającą zarządowi spółki KSWiK zielone światło do podjęcia konkretnych działań w celu wyjścia Piechowic i Podgórzyna ze spółki.

Jednak zarząd KSWiK nie podejmował faktycznych działań zmierzających do podziału. Miałem wrażenie, że uchwałę podjęto ale nie zamierzano jej realizować.

Zaraz później, w dniu 16 lutego 2021 roku i dniu 23.02.2021 roku odbywa się kolejne Zgromadzenia Wspólników KSWiK, na którym pada wniosek o rzekomy podział spółki i wyjście kolejnych Wspólników z niej oraz ustala się termin podejmowania kolejnych działań. Na tym samym Zgromadzeniu poddana jest pod głosowanie po raz kolejny ww. uchwała dotycząca zaciągnięcia pożyczki przez KSWiK w wysokości 22.000.000 złotych w celu rozbudowy oczyszczalni ścieków w Szklarskiej Porębie.

Moje stanowisko jest niezmiennie. Nie głosuję za podjęciem takiej uchwały. Takie samo stanowisko zajął Podgórzyn. To zablokowało możliwość jej

zaciągnięcia przez KSWiK. Przed podjęciem tej decyzji argumentowałem, że nie zgadzam się na taką pożyczkę bo kwota ta obciąży Piechowice a jesteśmy w okresie podziału spółki. Przeciwnicy mówili, że nie obciąża ona Piechowic bo nie ma jej w taryfach Piechowic.

Nic bardziej mylnego. Pytacie dlaczego? Otóż każdy z Oddziałów w tym Piechowice to część spółki. Każdy z tych oddziałów pracuje na rzecz całej spółki a nie na rzecz konkretnego oddziału. To spółka KSWiK nie Oddział Szklarska Poręba jest zobowiązana spłacać pożyczkę, jej odsetki i prowizję. Taryfa to jedno a wynik finansowy to drugie. Oznacza to, przy podziale spółki kwota zaciągniętej pożyczki zwiększa zadłużenie spółki i ma ogromny wpływ na wycenę wartości spółki. Natomiast wartość spółki ma znaczenie dla rozliczenia Piechowic ze spółką czyli jaki majątek wróci do nas, czy będziemy musieli do niego dopłacić czy nam dopłacać. Jeżeli zostałyby zaciągnięta pożyczka przez KSWiK na ww. kwotę sytuacja Piechowic byłaby gorsza. Poza tym wykonywanie nowej inwestycji w chwili gdy wykonujemy wycenę spółki jest niekorzystna dla Piechowic bo inaczej zostanie wyceniona oczyszczalnia ścieków funkcjonująca a inaczej zdemontowana i w elementach. Dzisiaj szafuje się określeniem „katastrofa ekologiczna” dla zablokowania wyjścia Piechowic ze spółki. Przypominam więc, że już w roku 2015 Urząd Miasta w Piechowicach zwracał się do Szklarskiej Poręby z informacją, że rzeką Kamienną płyną ścieki i należy podjąć działania zapobiegające temu procederowi. Jakoś wtedy nie było katastrofy ekologicznej. Dzisiaj wiadomo, że inwestycja w Szklarskiej Porębie będzie trwała 24 miesiące. W tym czasie ścieki będą płynąć rzeką Kamienną. To podobno także nie jest katastrofa ekologiczna. Natomiast katastrofą ekologiczną jest to, że Piechowice zmierzające do podziału spółki, nie chcą wyrazić zgody na zaciągnięcie kolejnej pożyczki dla inwestycji, która nie rozwiąże problemu gospodarki wodno-ściekowej w Szklarskiej Porębie bo już na wstępie należy uznać ją za nie wystarczającą w stosunku do potrzeb miasta Szklarska Poręba. Szkoda, że nie mówi się o tym choć to już podnosiłem.

## Na czym polega podział spółki KSWiK?

Sprawę tą reguluje ustawa kodeks spółek handlowych. Zasadą jest, że taką spółkę jak KSWiK można podzielić na dwie albo więcej spółek. W naszym przypadku podział polegałby na **przeniesieniu części majątku spółki KSWiK w postaci Oddziału KSWiK w Piechowicach na spółkę Zakład Usług Komunalnych spółka z o.o. w Piechowicach**. W ten sposób majątek wniesiony przez nas do KSWiK wróciłby do Piechowic. By dokonać tego przeniesienia najpierw należy przygotować tzw. plan podziału spółki, który musi zawierać między innymi takie informacje jak: dokładny opis i podział składników majątku (aktywów i pasywów), czyli jaka jest wartość spółki, / wycena spółki /, jakie są zobowiązania spółki KSWiK i jakie z nich zostaną w KSWiK a jakie przejmie spółka ZUK, ustalenie tzw. stosunku wymiany udziałów czyli czy Piechowice będą musiały dopłacić do odebranego majątku w postaci Oddziału w Piechowicach czy też to nam będą musieli dopłacić, termin połączenia spółki, przygotowanie sprawozdań finansowych spółek, różne projekty uchwał, zmiany umów itp. Do planu podziału należy dołączyć między innymi projekt uchwały o podziale oraz zmian umów spółki, ustalenie wartości majątku spółki KSWiK na określony dzień, inne wymagane dokumenty lub oświadczenia. Tak przygotowany plan podziału spółki wymaga pisemnego uzgodnienia między zarządem spółki KSWiK i naszej spółki ZUK w Piechowicach i zgłoszenia go do sądu KRS we Wrocławiu. Po tym fakcie dwukrotnie zawiadamia się Wspólników KSWiK o zamiarze podziału. Należy też ogłosić plan podziału na stronie internetowej KSWiK oraz ZUK na sześć tygodni przed Zgromadzeniem Wspólników, na którym ma być podjęta uchwała o podziale spółki. Później wyznacza się termin Nadzwyczajnego Zgromadzenia Wspólników, które będzie protokołowane przez notariusza, na których będzie podjętych kilka uchwał mających na celu podział spółki. Po podjęciu tych uchwał zgłasza się podjęcie uchwał do sądu KRS. **Podział spółki KSWiK następuje dopiero z datą wpisu tego podziału do rejestru sądu KRS we Wrocławiu**. W związ-

ku z podziałem spółka ZUK wstąpiłaby z dniem wydzielenia w prawa i obowiązki spółki KSWiK, określone w planie podziału. Z dniem wydzielenia przechodzą na ZUK np. niektóre zezwolenia, koncesje itp.

Informuję, że tych czynności faktycznych i prawnych jest więcej i są one bardziej skomplikowane. Obszerność tego artykułu nie pozwala na ich głębsze omówienie. Niestety, na obecnym etapie, trudno mi zmobilizować prezesa spółki KSWiK do wyceny spółki, w tym całości majątku spółki i to najlepiej z rozbiciem na poszczególne oddziały. Co najmniej dwukrotnie pisałem oraz rozmawiałem z prezesem spółki na ten temat lecz bez skutku. Sugeruje mi się, że NIE MA WOLI Wspólników KSWiK. Wprawdzie podobno podpisano umowę z rzeczoznawcą na wycenę ale brak jest działań zmierzających do tej wyceny. Podkreślam, że domagam się wyceny wartości spółki, w tym wyceny majątku spółki wg wartości rynkowej. Informacje podawane w tym zakresie przez kogokolwiek mijają się z prawdą. Podkreślenia wymaga fakt, że dla Piechowic jest to najlepsza opcja. Od wyceny zależą dopłaty dla nas lub od nas.

**Są tacy którzy wątpią w to czy poradziemy sobie z zarządzaniem systemem wodociągów i kanalizacji?** Osobiście nie widzę żadnego problemu. Dlaczego?.

Przypominam, że w przeszłości na terenie Piechowic działała zakład budżetowy pod nazwą Zakład Usług Komunalnych przy ul. Bocznej, który zajmował się obsługą sieci wodno-kanalizacyjnej Piechowic. Jego pracownicy po wstąpieniu Piechowic do spółki KSWiK stali się pracownikami Oddziału KSWiK w Piechowicach. Obecnie obsługą Piechowic zajmuje się Oddział KSWiK w Piechowicach, który moim zdaniem posiada wykwalifikowaną kadrę pracowniczą, która ma duże doświadczenie w dziedzinie gospodarki wodno-ściekowej, zdolną do poprowadzenia spółki ZUK w tym zakresie. Osoby te poza wiedzą i doświadczeniem posiadają informacje o naszym terenie co jest niewątpliwie dużym atutem dla Piechowic. Najważniejsze zaplecze kadrowe więc już mamy. Będziemy posiadać też infrastrukturę do samodzielnego prowadzenia

działalności, w tym budynków i urządzeń. Nie możemy zapominać, że przejmujemy zorganizowaną część przedsiębiorstwa czyli cały Oddział w Piechowicach.

Niewątpliwie niektórych z Państwa nurtuje to czy taryfy zostaną na tym samym poziomie czy wzrosną lub zmaleją.

Przed wszystkim zwracam uwagę, że to od nas zależy w jakiej wysokości będzie taryfa i czy w ogóle gmina będzie musiała wspierać mieszkańców z uwagi na wysokie obecnie koszty dostawy wody i odbioru ścieków. Niemniej jednak wypracowany zysk będzie można przeznaczać na budowę i modernizację systemu wodno-ściekowego. Dzisiaj jest tak, że taryfy są wysokie a mieszkańcy Piechowic nie mają nic w zamian. Na dodatek Piechowice dopłacają spółce KSWiK do wody i odprowadzania ścieków.

I tak w roku 2019 Gmina wypłaciła spółce w dopłacie kwotę 736.798,53 zł. Do tego spółka zarobiła na dostawie wody i odprowadzaniu ścieków. Co dostaliśmy w zamian?. NIC.

W roku 2020 Gmina wypłaciła spółce w dopłacie kwotę 682.358,29 zł. Do tego spółka zarobiła na dostawie wody i odprowadzaniu ścieków. Co dostaliśmy w zamian?. NIC.

Przez 5 miesięcy 2021 roku Gmina wypłaciła spółce w dopłacie kwotę 262.344.63 zł.

Do tego spółka zarobiła przez te 5 miesięcy na dostawie wody i odprowadzaniu ścieków. Co dostaliśmy w zamian?. NIC.

Pan Prezes od lutego 2021 roku, po ciągłym monitorowaniu go przez Piechowice, podpisał umowę na wycenę nieruchomości. Nie wiadomo czy do niej dojdzie. Czy dostaliśmy coś jeszcze? Nic. Pytam więc Ile jeszcze będziemy wykorzystywani?

Pomijam to, że nieraz dostaję uchwały na Zgromadzenia Wspólników z błędnymi zapisami.

**Na koniec poinformuję Mieszkańców, że na ostatnim Nadzwyczajnym Zgromadzeniu Wspólników w dniu 09.06.2021 roku Wspólnicy przegłosowali uchwałę, na mocy której Piechowice i Podgórzyn mają ponieść po połowie koszty podziału spółki.** Koszty te na jedną z gmin mogą wynieść około 75.000 zł lub więcej. **Taka uchwała jest niezgodna z przepisami prawa bo koszty te w całości powinna ponieść spółka KSWiK.** Tak jesteśmy traktowani przez spółkę i Wspólników.

Szanowni Państwo oceńcie sami czy działam słusznie i dla dobra Mieszkańców Piechowic czy też nie. Wiem, że artykuł jest obszerny ale mam nadzieję, że choć trochę przybliżyłem Państwu prawdę o tym co dzieje się w KSWiK w związku podejmowaniem przez mnie działaniami mającymi na celu wyście Piechowic ze spółki KSWiK. Nie poddam się i nie dam zastraszyć się. Będę działał dalej dla dobra Piechowic.

Burmistrz Miasta Piechowice  
*Jacek Kubielski*

---

## Ważna informacja dla Mieszkańców ul. Szkolnej i ul. Piastów

---

Szanowni Państwo, w związku ze złym stanem technicznym dróg gminnych przy ul. Szkolnej, której przebudowa poprawi komfort mieszkańców osiedla poprzez powstanie nowych miejsc parkingowych jak również wpłynie na poprawę bezpieczeństwa uczestników ruchu pieszych i kierowców oraz drogi przy ul. Piastów prowadzącej do uroczego Kościoła w Piastowie, której prawa strona zaczyna się osuwać zawężając znacząco światło przejazdu, **Burmistrz Miasta**

**Piechowice będzie wnioskował do Rady Miasta Piechowice o zabezpieczenie środków finansowych na przebudowę tych dróg, których przebudowa jest niezbędna dla poprawy ich stanu technicznego i bezpieczeństwa użytkowników czyli naszych Mieszkańców.**

Kierownik Referatu Inwestycji  
i Gospodarki Komunalnej  
*Szymon Wyszniński*

## Informacja o rozkładzie jazdy autobusów firmy Ro-Ko Service Sp. z o.o. Jelenia Góra

**D**rodzy Mieszkańcy informuję, że **od dnia 1 czerwca 2021 roku** firma **Ro-Ko Car Service Sp. z o.o. Jelenia Góra** przywróciła komunikację autobusową na linii **Jelenia Góra – Piechowice – Szklarska Poręba**, jednocześnie informuję, że trasa wszystkich kursów przebiega przez **Szklarską Porębę Dolną**. Poniżej przedstawiamy rozkład jazdy wykonany

przez pracownika Urząd Miasta w Piechowicach, na podstawie danych przekazanych przez operatora.

Podinspektor ds. obsługi  
Rady Miasta i transportu  
*Karolina Sokołowska*

<b>Piechowice – Jelenia Góra</b>	<b>godziny odjazdów</b>
Piechowice Górne/ Sudecka	07:07; 09:02; 10:57; 13:07; 15:27; 17:27
Piechowice Górne Krysztalowa/ 1Maja	07:09; 09:04; 10:59; 13:09; 15:29; 17:29
Piechowice Średnie Krysztalowa/ Mickiewicza	07:10; 09:05; 11:00; 13:10; 15:30; 17:30
Piechowice Szkolna	07:12; 09:07; 11:02; 13:12; 15:32; 17:32
Piechowice Cmentarz	07:13; 09:08; 11:03; 13:11; 15:33; 17:33
Piastów Polcolorit	07:15; 09:10; 11:05; 13:15; 15:35; 17:35

<b>Jelenia Góra - Piechowice</b>	<b>godziny odjazdów</b>
Jelenia Góra Tesco	06:00; 07:40; 09:45; 12:00; 16:25; 18:20
Jelenia Góra Podwale	06:03; 07:43; 09:48; 12:03; 16:28; 18:23
Jelenia Góra Curie Skłodowskiej	06:05; 07:45; 09:50; 12:05; 16:30; 18:25
Jelenia Góra Mała Poczta	06:07; 07:47; 09:52; 12:07; 16:32; 18:27
Jelenia Góra Trasa Czeska	06:10; 07:50; 09:55; 12:10; 16:35; 18:30

<b>Piechowice – Szklarska Poręba</b>	<b>godziny odjazdów</b>
Piastów Polcolorit	06:19; 07:59; 10:04; 12:19; 16:44; 18:39
Piechowice Cmentarz	06:21; 08:01; 10:06; 12:21; 16:46; 18:41
Piechowice Szkolna	06:22; 08:02; 10:07; 12:22; 16:47; 18:42
Piechowice Średnie Krysztalowa/ Mickiewicza	06:24; 08:04; 10:09; 12:24; 16:49; 18:44
Piechowice Górne Krysztalowa/ 1Maja	06:25; 08:05; 10:10; 12:25; 16:50; 18:45
Piechowice Górne/ Sudecka	06:27; 08:07; 10:12; 12:27; 16:52; 18:47

<b>Szklarska Poręba - Piechowice</b>	<b>godziny odjazdów</b>
Szklarska Poręba Górna	06:50; 08:45; 10:40; 12:50; 15:10; 17:10;
Szklarska Poręba PKP	06:53; 08:48; 10:43; 12:53; 15:13; 17:13
Szklarska Poręba Armii Krajowej/ Dworcowa	06:54; 08:49; 10:44; 12:54; 15:14; 17:14
Szklarska Poręba Wzrok	06:55; 08:50; 10:45; 12:55; 15:15; 17:15
Szklarska Poręba Rzemieślnik	06:56; 08:51; 10:46; 12:56; 15:16; 17:16
Szklarska Poręba Tęcza	06:58; 08:53; 10:48; 12:58; 15:18; 17:18
Szklarska Poręba Kościół	07:01; 08:56; 10:51; 13:01; 15:21; 17:21
Szklarska Poręba Jaś Cmentarz	07:02; 08:57; 10:52; 13:02; 15:22; 17:22





# 30 LAT

## SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W GMINIE PIECHOWICE

### VII KADENCJA 2014-2018

Data wyborów: 16 listopada 2014 r.



**Piróg Dorota**

Z-ca Burmistrza Miasta Piechowice



**Rudolf Witold**

Burmistrz Miasta Piechowice



do 12. 2016 r.



od 01.2017 r.



**Zackiewicz Paweł**

Przewodniczący Rady Miejskiej



#### Skład Rady Miejskiej:

Bieniek Radosław, Bolek Tomasz,  
Chromik Irena, Jędrzejek Zdzisław,  
Kubiak Anna, Mandziej Agnieszka,  
Nadolny Józef – Wiceprzewodniczący Rady Miasta,  
Ramski Marcin, Smolczyński Leon,  
Stawicka Monika, Stelmach Dorota,  
Uzorko Dariusz, Widak Bogdan,  
Zackiewicz Paweł, Zimna Dorota

#### 1. PROJEKTY ZREALIZOWANE 2. WSPÓŁPRACA EUROPEJSKA 3. WYRÓŻNIENIA :

- 1.1 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Miejskiej Piechowice ze środków UE i programu „Innowacyjna Gospodarka” ( 2015 r.)
- 1.2 „Umiem Pływać” w ramach programu Ministerstwa Sportu i Turystyki ( 2015 r.)
- 1.3 „Pomoc Żywnościowa 2014-2020” realizowany przez MOPS w ramach EFPNP
- 1.4 „Tożsamość i tradycje gmin partnerskich - 50 lat miasta Piechowice” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach EFRR oraz środków budżetu Państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa
2. Współpraca europejska / miasta partnerskie: Upice, Rokytnice nad Jizerou, Radvanice /Czechy, Demitz – Thumitz/ Niemcy

\* Użyte w tekście nazwy np. ulic, instytucji lub nazwy własne są zgodne z nazewnictwem funkcjonującym w latach 2014-2018

## SAMORZĄD UCHWALIŁ

- \* Uchwałę nr 33/VI/2015 z dnia 26 marca 2015 roku w sprawie wystąpienia do MAiC z wnioskiem o dokonanie zmian granic administracyjnych miasta Piechowice oraz zmianę statusu z gminy miejskiej na gminę miejsko wiejską.
- \* Uchwałę nr 187/XXX/2016 z dnia 29 grudnia 2016 roku w sprawie ustanowienia herbu, pieczęci, flagi, flagi stolikowej i banera Gminy Miejskiej Piechowice.
- \* Uchwałę nr 208/XXXIV/2017 z dnia 30 marca 2017r. w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego.
- \* Uchwały od nr 224-229/XXXVII/2017 w sprawie zmian nazw ulic na terenie miasta Piechowice tj.: ul. 22 Lipca na ul. Lipową, ul. Michała Żymierskiego na ul. Kryształową, ul. Karola Świerczewskiego na ul. Przemysłową, ul. Aleksandra Zawadzkiego na ul. Izerską, ul. Mariana Buczka na ul. Papierników, ul. Marcelego Nowotki na ul. Robotniczą.
- \* **w latach 2014 - 2018 Rada Miasta podjęła między innymi uchwały w sprawie :**
  - przystąpienia Piechowic do stow. Partnerstwo Ducha Gór ( 2015 r.),
  - udzielenia dotacji celowej Powiatowi Jeleniogórskiemu (2015 r.),
  - przystąpienia do projektu pn. „Informatyzacja Gmin Lubomierz, Mirsk, Piechowice i Wleń/ II etap” (2015 r.),
  - przyjęcia programu Wspierania Edukacji Uzdolnionych Dzieci i Młodzieży pn. „WIEM, ŻE WARTO SIĘ UCZYĆ” (2015 r.),
  - przyjęcia do realizacji Planu Gospodarki Niskoemisyjnej Gminy Miejskiej Piechowice na lata 2016-2020 (2016 r.),
  - ustalenia sposobu sprawiania pogrzebu oraz zasad zwrotu wydatków na pokrycie kosztów pogrzebu (2016 r.),
  - przystąpienia do Porozumienia na rzecz realizacji projektu pod nazwą „Czesko – polski szlak grzbietowy” (2016 r.),
  - przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny w Piechowicach na lata 2016- 2018,
  - wniesienia skargi na opinię kuratora i na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego z dnia 26.04.2017 r.,
  - przystąpienie Gminy Piechowice do Karkonoskiego Klastra Energii (2017 r.),
  - udzielenia dotacji celowej Ochotniczej Straży Pożarnej Piechowice ( 2018 r.),
  - nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Piechowice dla Pani/Pana :
    - \* ks. Zdzisława Olszewskiego, p. Wiesława Polańskiego, p. Ireny Santor (2015r.),
    - \* p. Stanisława Ejnika, p. Cezarego Ciupińskiego, p. Łukasza Pietrzaka ( 2017 r.).



Uroczysta Sesja Rady Miasta Piechowice z okazji 25- lecia samorządu terytorialnego w Polsce - maj 2015 r.



Flaga stolikowa oraz pieczęcie Gminy Miejskiej Piechowice- 2017 r.

## INWESTYCJE

- wykonanie kapitalnego remontu mostu drogowego nad Kamienną, w ciągu drogi nr 366 przez DSDiK (2014/2015r.),
- budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej ul. Szymborskiej, ul. 1-go Maja i Zawadzkiego oraz odbudowa ulicy 1-go Maja i ul. Zawadzkiego ze środków budżetu państwa ( 2015- 2016 r.),
- remont peronów i przejazdu kolejowego na ul. Cmentarnej wykonany przez PKP PLK z funduszy UE ( 2015 r.),
- kompleksowa renowacja placów zabaw dla dzieci przy ul. 22 Lipca , w Górzycu i Piechowicach Dolnych oraz budowa siłowni zewnętrznych i placów zabaw w Piastowie i Pakoszowie ( 2016 r.),
- zakup od PKP działki o powierzchni 1400 m<sup>2</sup> z lokalizacją Piechowice – centrum / ul. Szkolna (2016 r.),
- remont i modernizacja kotłowni CO w Przedszkolu Samorządowym nr 2 ( 2016 r.),
- remont ul. Górnej i ul. Orzeszkowej ( 2015-2016 r.),
- WEPA Piechowice Sp. z o.o. przy współpracy z miastem Piechowice wykonała remont nawierzchni ul. Polnej (2017 r.),
- remont części ul. Kolonijnej, ul. Leśnej i mostu oraz zabudowy brzegowej na rz. Piastówka ze środków MSWiA (2017/18 r.),
- remont i termomodernizacja 3 budynków mieszkalnych Gminy Miejskiej Piechowice, dofinansowane w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 (2017 r.).



Kapitalny remont mostu nad rzeką Kamienna wykonany przez DSDiK – 2014/15 r.



Wykonanie nowej nawierzchni na ul. Polnej przy współpracy z WEPA SA. – 2017 r.



Remont peronów i przejazdu kolejowego wykonany przez PKP PLK – 2016 r.

## KULTURA I SPORT

- z okazji 70 rocznicy zakończenia II W Św POK, „Burza” i „Pogrom” zrealizowali inscenizację pn. „Koniec wojny” ( 2015 r.),
- w POK zrealizowano wystawę i pokaz filmu „Portrety mieszkańców” autorstwa Katarzyny Rotkiewicz – Szumskiej ( 2015 r.),
- z okazji XX-lecia 8 PDH „Burza”, POK wspólnie z ZHP zorganizował wystawę pn. „20 lat na harcerskim szlaku” ( 2015 r.),
- przy wsparciu Miasta Piechowice, PZERi I / Koło nr 9 zorganizowało po raz kolejny obchody „Dni Seniora” ( 2015 r.),
- chór HARFA zainaugurował akademię w ramach piechowickich obchodów Polskich Rocznic Narodowych ( 30.04.2016 r.),
- Teatr Nasz obchodził jubileusz 25- lecia, który odbył się w Teatrze im. C.K. Norwida ( 2016 r.),
- w Pałacu Pakoszków odbyła się V edycja „Festivalu dell Arte”, który uzupełnił ofertę kulturalną Miasta Piechowice ( 2016 r.),
- ZGK wydał książkę „Piechowice, zarys monograficzny” autorstwa Z. Gasza i R. Witczaka/ promocja w POK (05.2018 r.),
- w parku „Szkłany ogród” odsłonięto tablicę Pamięci Polaków Poległych za Wolność i Niepodległość Ojczyzny ( 2018 r.),
- w latach 2014 - 2018 Piechowicki Ośrodek Kultury:

- \* zorganizował m. in. kolejne edycje stałych imprez i działań cyklicznych, a także międzynarodowy konkurs i wystawę pt. „Lampiony”, wystawę fotografii „Jestem z miasta”, wystawy i spotkania edukacyjne „Bezimienni bohaterowie – historia STALAGU VIIIa” i „Ocalić od zapomnienia”, spotkania pt. „Piechowickie historie zatrzymane w kadrze Marka Bergrtrauma”, a wspólnie z Urzędem Miasta: X-lecie zespołu Szklarki, X Nasze kolędowanie, wystawę „Droga do Niepodległości” aut. Z. Nawrockiego, Galę Patriotyczną z okazji 100- lecia POLSKIEJ NIEPODLEGŁOŚCI z udziałem Stanisława Górkę, obchody 50 – lecia MIASTA PIECHOWICE, kolejne edycje KRYSZTAŁOWEGO WEEKENDU, podczas którego wystąpiły takie gwiazdy estrady jak: Irena Santor ( 2015 r.) i Halina Frąckowiak ( 2016 r.),

- \* zrealizował następujące projekty:
  - „Jarmark tradycji pogranicza” (2016 r.) ze środków UE oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa,
  - „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych” z dotacji MKiDN,
- \* wykonał wspólnie z drużyną „Burza” kapitalny remont, docieplenie i adaptację HARCÓWKI
- Dyrektor Piechowickiego Ośrodka Kultury w latach 2010 - 2014: Anna Kalisz



Gala Patriotyczna  
z udziałem Stanisława Górkę – 2018 r.



Dzień Seniora – 2015 r.



Inszenizacja historyczna  
„Koniec wojny” – 2015 r.



Nadanie tytułu Honorowego  
Obywatela Piechowic  
p. Irenie Santor - 2015 r.

- młodzi piłkarze Lechii Piechowice zajęli I miejsce w turnieju piłkarskim orlików w Łomnicy ( 2015 r.),
- w Piechowicach odbył się III Turniej Tenisa Stołowego o Puchary Przewodniczącego PZERiI w Jeleniej Górze i Burmistrza Miasta Piechowice ( 2015 r.),
- na terenie Gimnazjum odbyła się XI edycja imprezy „Polska Biega 2015”, w której wzięło udział około 160 uczestników,
- 135 kolarzy z 19 grup wystartowało w VI etapie wyścigu Bałtyk- Karkonosze Tour/ etap Piechowice-Karpacz ( 2016 r.),
- grupa „Biegam dla zdrowia” i Urząd Miasta zorganizowali w Piechowicach I edycję zimowego biegu połączonego z morsowaniem w wodospadzie Kropelka pn. „Kropelka run” ( 2017 r.),
- podczas wyścigu rowerowego „Górzyniecka czasówka” została odsłonięta tablica pamięci Marka Galińskiego- znakomitego zawodnika MTB, Honorowego Obywatela Piechowic (2017 r.),
- trener UKS Krokus p. Ewelina Jedziniak została laureatką plebiscytu Nowin Jeleniogórskich na „Trenera Roku 2017”,
- pod patronatem Burmistrza Piechowic w gimnazjum odbył się „Bieg 50-lecia” z udziałem gości z Czech (2017 r.),
- 12 sierpnia 2018 r. w Piechowicach odbył się po raz pierwszy jeden z etapów Grand Prix Polonia w biegach na orientację z udziałem 150 zawodników m.in. z Polski, Niemiec i Czech.



I edycja „Kropelka Run”- 2017 r.



Uroczyste odsłonięcie tablicy poświęconej  
Markowi Galińskiemu - 2017 r.



Bieg 50-lecia na terenie gimnazjum  
- 2017 r.

# OŚWIATA

- na korytarzach SP nr 1 powstały nietuzinkowe, ptasie obrazy wykonane przez p. Bożenę Rzadkowską ( 2015 r.),
- Przedszkole nr 2 zrealizowało projekt „Dzieciństwo bez próchnicy” ( 2015 r.),
- uczniowie piechowickiego gimnazjum po raz kolejny uczestniczyli w zajęciach na Uniwersytecie Wrocławskim ( 2015 r.),
- w SP nr 1 odbyły się uroczyste obchody jubileuszu 70 – lecia Szkoły Podstawowej nr 1 w Piechowicach ( 2015 r.),
- "Seniorzy Przedszkolom, Przedszkolaki Seniorom" czyli współpraca międzypokoleniowa PZERil, Szklarek i PS nr 2 (2017 r.),
- w Przedszkolu nr 1 odbyła się kolejna edycja festynu „Święto Polskiej Niezapominajki” (2017 r.),
- w piechowickich szkołach rozpoczęto edukację w 8-klasowej szkole podstawowej i „wygaszanie” gimnazjum (2017 r.),
- z inicjatywy ZSTiL Burmistrz Miasta Piechowice i Przewodniczący Rady Miasta Piechowice posadzili dąb z okazji 100- lecia odzyskania przez Polskę niepodległości (2017 r.),
- w PS nr 1 odbył się kolejny „Bobas Maraton” przy wsparciu G. Rybarczyka- Radnego Powiatu Jeleniogórskiego (2017 r.),
- w ZSTiL w Piechowicach odbył się coroczny turniej w grze Counter Strike, w którym uczestniczyło 16 drużyn (2018 r.),
- piechowickie Gimnazjum im. Jana Pawła II zajęło I miejsce za film „Uwięzieni w ciszy” biorący udział w projekcie Dolnośląskiego Centrum Filmowego pn. „Razem w pełni sprawni” ( 12.2017 r.),
- Wojewoda Dolnośląski unieważnił uchwałę Rady Miasta Piechowice w sprawie utworzenia jednej szkoły podstawowej w dwóch budynkach ( tj. w budynku gimnazjum i SP nr 1 / 03.2018 r.).

Z inicjatywy p. Zdzisława Gasza ( reprezentującego Zarząd Oddziału „Ziemi jeleniogórskiej” PTSM), Wojewoda Dolnośląski wręczył odznaczenia państwowe nadane przez Prezydenta RP za społeczną działalność na rzecz popularyzacji turystyki i krajoznawstwa wśród młodzieży szkolnej: Srebrny Krzyż Zasługi – otrzymał p. Marek Bertraum, Brązowy Krzyż Zasługi - otrzymał p. Krzysztof Walusiak ( 2015 r.). W następnym roku odznaki „Zasłużeni dla turystyki”, nadane przez Ministra Sportu i Turystyki otrzymali: p. Romana Dobosz, p. Jan Gasz, p. Wiesław Polański oraz p. Krzysztof Walusiak.

- dyrektorzy placówek oświatowych w latach 2014– 2018 :

\* Szkoła Podstawowa nr 1 w Piechowicach / dyrektor : Marzena Sasiada,

\* Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach/ dyrektor: Elżbieta Piątkiewicz– Palka,

\* Przedszkole Samorządowe nr 1 - „Chatka Puchatka” / dyrektor : Grażyna Biel do 2015 r., dalej Anna Grzywnowicz – Szawel,

\* Przedszkole Samorządowe nr 2-”Pod czerwonym muchomorem”/ dyrektor: Bożena Woś



„Bobas Maraton” z udziałem Grzegorza Rybarczyka i Lucyny Komobys /PS nr 1- 2017 r.



Nadanie odznaczeń za popularyzację turystyki – 2015 r.



„Seniorzy Przedszkolom, Przedszkolaki Seniorom” /PS nr 2- 2017 r.



Turniej gry w Counter Strike /ZSTiL- 2017 r.



Zasadzenie „dębu niepodległości” z inicjatywy ZSTiL / Szklany ogród- 2017 r.

# BUDŻET

Budżet Gminy na podstawie planowanych dochodów i wydatków:

2015 r.	- dochody na poziomie 18 854 774 zł	- wydatki na poziomie 19 266 933 zł
2016 r.	- dochody na poziomie 19 027 872 zł	- wydatki na poziomie 19 503 612 zł
2017 r.	- dochody na poziomie 24 200 649 zł	- wydatki na poziomie 24 200 649 zł
2018 r.	- dochody na poziomie 28 680 329 zł	- wydatki na poziomie 31 910 710 zł

## Skład i opracowanie

Opracowanie: Anna Kalisz na podstawie materiałów źródłowych: Kroniki Miejskie, Informatory Piechowickie z lat 1993-2020, Z. Gasz "Mała i wielka historia Piechowic", materiały prywatne, BIP Piechowice

Skład: Agata Mazur, Emanuela Czujowska.

---

## **Ogłaszamy konkurs na najładniejsze posesje w Piechowicach pod nazwą „Ładnie Mieszkać”. Parę słów o Regulaminie konkursie.**

---

**O**rganizatorem konkursu jest Burmistrz Miasta Piechowice i Radny Rady Powiatu Karkonoskiego.

Celem konkursu jest uznanie i nagrodzenie właścicieli najlepiej utrzymanych ogrodów/posesji, tarasów/balkonów, poprawa estetyki Miasta poprzez propagowanie dbałości o własną posesję, promocja pomysłowości oraz oryginalnych rozwiązań dekoracyjnych mających wpływ na podniesienie wyglądu i estetyki Gminy.

Uczestnik Konkursu powinien posiadać prawo do dysponowania nieruchomością zgłoszoną do konkursu lub posiadać zgodę właściciela nieruchomości na jej zgłoszenie.

Przystępując do konkursu, Uczestnik akceptuje Regulamin. Zgłoszenia można dokonać do dnia 15 sierpnia 2021r. do godziny 12:00. poprzez wypełnienie i podpisanie wszystkich załączników do Regulaminu tj. formularza zgłoszeniowego, klauzuli informacyjnej, wyrażenie zgody na sfotografowanie ogrodu/posesji, balkonu/tarasu i publikację zdjęć ogrodu/posesji, balkonu/tarasu oraz własnego wizerunku. Regulamin, formularz i klauzula są dostępne na stronie internetowej [www.piechowice.eu](http://www.piechowice.eu).

Wszystkie wypełnione i podpisane dokumenty można dostarczyć osobiście do siedziby Urzędu Miasta w Piechowicach, przy ul. Kryształowej 49, pokój nr 1 (Kancelaria) lub wysłać e-mailem na adres: [sekretariat@piechowice.pl](mailto:sekretariat@piechowice.pl). Do deklaracji można dołączyć maximum 5 zdjęć w wersji cyfrowej. Materiały konkursowe nie będą zwracane.

Komisja konkursowa w uzgodnionym z właścicielem ogrodu/posesji, tarasu/balkonu, dokona wizytacji zgłoszonego do konkursu obiektu. Oceniane będą poszczególne elementy w kategoriach: różnorodność gatunkowa, pomysłowość, stan techniczny, estetyka otoczenia.

Komisja wybiera zwycięzców w 2 kategoriach: posesja/ogród oraz taras/balkon. Zwycięzca posesja/ogród, taras/balkon, który otrzyma najwyższą łączną liczbę punktów w danej kategorii.

Wszystkie informacje o konkursie dostępne są na stronie internetowej [www.piechowice.eu](http://www.piechowice.eu) oraz pod nr tel. 75 75 48 909.

Inspektor ds. promocji,  
kultury, sportu i organizacji pozarządowych  
*Anna Szalej – John*

---

### **RADA MIASTA UCHWALIŁA:**

---

**Uchwała nr 201/XXXVI/2021**  
Rady Miasta Piechowice z dnia 27maja 2021 r. w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2021.

**Uchwała nr 202/XXXVI/2021**  
Rady Miasta Piechowice z dnia 27 maja 2021 r. w sprawie zmiany uchwały nr 154/XXVII/2020 Rady miasta Piechowice z dnia 10 września 2020 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Piechowice.

**Uchwała nr 203/XXXVI/2021**  
Rady Miasta Piechowice z dnia 27 maja 2021 r. w sprawie określenia wzoru wniosku o przyznanie dodatku mieszkaniowego oraz wzoru deklaracji o dochodach gospodarstwa domowego.

**Uchwała nr 204/XXXVI/2021**  
Rady Miasta Piechowice z dnia 27 maja 2021 r. w sprawie wyrażenia woli poparcia zamiaru realizacji przez Karkonoski system Wodociągów i Kanalizacji spółka z o.o. inwestycji pod nazwą „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Szklarskiej Porębie w zakresie zwiększenia przepustowości i usuwania związków biogenych wraz z budową stacji higienizacji i granulacji osadu”.

**Uchwała nr 205/XXXVI/2021**  
Rady Miasta Piechowice z dnia 27 maja 2021 r. w sprawie ustalenia miesięcznego wynagrodzenia dla Burmistrza Miasta Piechowice.

## Podsumowanie majowej akcji sprzątnia Piechowic

Wzwiązku z przypadającym na 22 kwietnia Dnia Ziemi, w dniu 14, 15 i 22 maja miejsce miała zainicjowana przez Burmistrza Miasta Piechowice akcja wspólnego sprzątnia naszej gminy.

Celem przeprowadzonej akcji jest promowanie i zaangażowanie lokalnej społeczności do proekologicznych działań, budowanie świadomości ekologicznej oraz uświadamianie o problemach związanych ze zmianą klimatu.

Urząd Miasta w Piechowicach zaopatrzył uczestników w niezbędne materiały do przeprowadzenia akcji tj. worki i rękawiczki, które dostarczone zostały przez Związek Gmin Karkonoskich. Tut. Urząd zapewnił odbiór zebranych przez mieszkańców odpadów.

Sprzątniem objęta została znaczna część gminy, w tym tereny skwerów miejskich, placów zabaw, linii kolejowych oraz przydrożnych rowów.

Pierwszego dnia w sprzątniu udział wzięły dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 1 i Przedszkola Samorządowego nr 2, gdzie wraz ze swoimi opiekunami posprzątnęli najbliższą okolicę swoich przedszkoli. Następnego dnia pracownicy tutaj. Urzędu Miasta wybrali się wraz z grupą chętnych osób, aby wspólnie zadbać o otoczenie i tereny zielone. Ponadto do akcji przyłączyli się mieszkańcy Piechowic, którzy zadbałi o porządek w okolicy swoich nieruchomości.

Serdecznie dziękujemy wychowankom przedszkoli, przedszkolakom i mieszkańcom Piechowic za zaangażowanie się w tegoroczną akcję proekologiczną. W tym miejscu pragniemy również podziękować Pani Alinie Sudoł-Kornalewicz za zachęcenie mieszkańców do wspólnego

posprzątnia Górzyńca i rzeki Małej Kamiennej w dniu 15 i 22 maja oraz zebranie ponad 30 worków pełnych odpadów.

Odpady zebrane przez uczestników akcji stanowiły przede wszystkim szkło i plastik, jak również odpady wielkogabarytowe takie jak zużyte opony i lodówki.

Dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział i zapraszamy we wrześniu na kolejną edycję wspólnego sprzątnia naszej gminy. Pamiętajmy o tym, aby przyczynić się do poprawy stanu środowiska każdego dnia, nie tylko w ramach akcji.



Zdjęcia: Kamila Winiarz

Podinspektor ds. ochrony środowiska  
*Anna Soból*

## 3,2,1... ODJAZD! CZYLI „AUTO- DZIEŃ DZIECKA” W PIECHOWICACH

W dosyć nietypowej formule, bo we wnętrzu samochodów odbył się w tym roku Miejski Dzień Dziecka w Piechowicach. Ta odmienność spowodowana była koniecznością dostosowania się przez Organizatorów do aktualnych obostrzeń i rygorów związanych z pandemią.

Nie powstrzymało to jednak dobrego humoru i wielu uśmiechów na twarzach wszystkich, którzy „wystartowali” w Auto- Dniu Dziecka. Drużyny o bardzo oryginalnych i fantastycznych niekiedy nazwach (np. Słodziaki, Wirki czy Uciekające balony), złożone z rodziców/ opiekunów oraz dzieci

wzięły udział w samochodowej zabawie przygotowanej przez POK na placu przy dworcu PKP. Do wykonania było 6 zadań, w których nie liczył się czas, ale umiejętność współpracy, spostrzegawczość, zwinność i koncentracja. Zawodnicy niezależnie od wieku wspaniale poradzi sobie z każdym z zadań angażując się w ich wykonanie. Po przejechaniu „placu” i wykonaniu zadań, każde z dzieci biorąc udział w zabawie wybrało dla siebie upominek w postaci zabawki. Po ukończeniu trasy zawodnicy dopingowali także startujące drużyny z „poczekalni” specjalnie przygotowanej na czas oczekiwania pozostały do losowania nagród głównych. Czekają tam na dzieci „czekadła” przygotowane przez Urząd Miasta Piechowice. Na zakończenie odbyło się losowanie nagród głównych, którymi były 3 bony Sodexo o wartości 300zł każdy. Ich sponsorami byli: PSB „Mrówka” Piechowice, Radni Rady Miasta Piechowice i Piechowicki Ośrodek Kultury. Uroczą, dwuletnią Klaudia, która pomagała w wyciąganiu losów dostarczyła uczestnikom naprawdę sporo emocji, losując kilkakrotnie „puste” losy ( przewidywano udział 20 drużyn, a wystartowało 13). Szczęście sprzyjało tego dnia drużynom „Górzyniec Rządzi”, „Re-re-kum-kum” i „Słodziaki”. Serdecznie gratulujemy!

Dzieci, które w tym dniu nie wzięły udziału w AUTO-DNIU DZIECKA, a przyszły kibicować innym zostały obdarowane upominkami. Czas umilała wszystkim muzyka i wesoła, pluszowa „Mrówka”.

Dziękujemy mieszkańcom naszego miasta za chęć wspólnego spędzenia czasu na zabawie oraz za miłe słowa, a dzieciom jeszcze raz życzymy wszystkiego co najlepsze.

specjalista ds. realizacji wystaw POK  
Ewa Romańska

**Piechowicki Ośrodek Kultury  
i Urząd Miasta w Piechowicach  
dziękują sponsorom i partnerom,  
za pomoc oraz wsparcie w organizacji  
AUTO-DNIA DZIECKA,  
a w szczególności:**

- **Radnym z Rady Miasta Piechowice,  
którzy ufundowali jedną  
z nagród głównych,  
a wśród nich p. Danucie Cał,  
p. Joannie Wąsiewskiej,  
p. Leonowi Smolczyńskiemu  
i p. Józefowi Nadolnemu -  
którzy wsparli nas  
w tym dniu swoją pracą,**
- **Właścicielom i Kierownikowi  
PSB „Mrówka” Piechowice,  
oraz właścicielowi „Silesii”  
p. Władysławowi Leszczyńskiemu  
i p. Bogdanowi Skowronowi  
za bezinteresowną pomoc i wsparcie.**



## Maj w Chatce Puchatka

### OGRÓDKI PRZEDSZKOLNE

"Wy nie wiecie, a ja wiem, co dzień witaminy jem.  
I w owocach i w warzywach,  
Każda się w nich sprytnie skrywa.  
Choć to taka odrobinka, ta malutka witaminka".

Wiemy o tym wszyscy i wiedzą również nasze przedszkolaki. Dlatego w przedszkolnym ogrodzie powstały małe ogródeczki. Każda grupa według własnego pomysłu zaaranżowała swoje własne działeczki. I tak powstały piękne rabaty kwiatowe, zakątki ziołowe, grządki pomidorów, papryczek, kalarepek, poziomek, truskawek... samo zdrowie. Dzieci według umiejętności samodzielnie sadziły te rośliny, teraz będą ich doglądać, jak prawdziwi ogrodnicy, by móc cieszyć się ich smakiem i dobrym zdrowiem. Dziękujemy rodzicom za przyniesienie sadzonek i nasion.

### AKCJA SPRZĄTANIA PIECHOWIC

W dniu 14 maja wszystkie przedszkolaki wyposażone w rękawice, worki na śmieci, z uśmiechem na twarzach, bo bardzo lubią takie akcje, wyruszyły na wielkie sprzątanie Piechowic. Kto jak kto, ale one o ekologii wiedzą już bardzo dużo i razi ich pozostawiony przy chodniku papiererek, czy inny przedmiot. Wiedzą, że świat jest w naszych rękach i musimy o niego dbać, bo nie będziemy mieli gdzie żyć. Tak więc jedni udali się bliżej przedszkola, inni nieco dalej. Dzięki dzieciom nasze miasto stało się czystsze, możemy oddychać zdrowszym powietrzem i cieszyć się piękną okolicą.

### DZIEŃ MAMY

Mamy nadzieję, że już po raz ostatni przyszło nam świętować tak rodzinny dzień bez obecności gości w naszym przedszkolu. Dzień Mamy to wyjątkowe święto w roku. W tym dniu każda z grup przygotowała występy dla Mam. Dzieci długo skrywały w tajemnicy to, co przygotowują: tańce, wiersze, piosenki, upominki. Samodzielnie wykonane podarunki niezmiernie radują serce. Dziękujemy wszystkim Mamom za tak wspaniałe dzieci. :)

wychowawca w przedszkolu Chatka Puchatka  
*Anna Kubasiewicz*

### DZIEŃ DZIECKA I OFICJALNE OTWARCIE PLACU ZABAW

Tegoroczne obchody Międzynarodowego „Dnia Dziecka” na pewno wszystkim zapadną w pamięci na długie lata. Dzieci z naszego przedszkola otrzymały wielki prezent na jaki czekały już kolejne roczniki absolwentów przedszkola. Nowy plac zabaw.

Nasz plac zabaw prezentuje się pięknie i podejrzewam, że nie ma sobie równych w okolicy. Zostało zakupionych 6 nowych urządzeń. Została odgrodzona część bezpiecznej ścieżki pomiędzy parkingiem a przedszkolem, co wpłynie na poprawę bezpieczeństwa dzieci. We wspomnianej bezpiecznej części zostały osadzone cztery tzw. "ogrody dla dzieci", o które będą wspólnie dbać.

Mam zaszczyt podziękować Panu Burmistrzowi oraz Radzie Miasta, dziękuję wykonawcom oraz darczyńcom za pomoc w realizacji projektu modernizacji ogrodu przedszkolnego. Oczywiście nie mogę zapomnieć o wszystkich pracownikach przedszkola, którzy swoim zaangażowaniem i wielkim sercem aktywnie przyłączyli się do poprawy warunków funkcjonowania placówki. Państwa ogromne zaangażowanie w tym zakresie są godne podziwu i zasługują na najwyższe uznanie.

Wszyscy wiemy, że niestety ostatnie długie miesiące były dla nas wszystkich bardzo trudne. Pandemia która zmusiła nas do izolacji utrudniła nasze kontakty a za razem uświadomiła nam, że dbałość o zdrowie fizyczne i psychiczne dzieci jest jedną z najwyższych wartości. Utworzenie nowoczesnego placu zabaw znacznie poprawiło warunki przedszkola w zakresie wyposażenia, zabawy i rozwoju. Uczyniło przedszkole jeszcze bardziej bezpiecznym i przyjaznym naszym przedszkolakom.

Zaczęliśmy występami dzieci. Nasi goście odwiedzili się przynosząc upominki z okazji ich święta. Oprócz tego zostały zaproszone alpacki, mieliśmy dmuchańce, motocykle, wóz straży pożarnej, a na zakończenie usiedliśmy wspólnie przy ognisku w naszym ogrodzie, by wspólnie upiec kielbaski i spożyć smaczny posiłek.



Dyrektor Przedszkola Samorządowego  
nr 1 w Piechowicach  
*Konstancja Kuśnierz-Mielcarek*



## Przedszkole Samorządowe nr 2 Piechowice „Pod czerwonym muchomorem”



[www.ps2piechowice.szkolnastrona.pl](http://www.ps2piechowice.szkolnastrona.pl)

„Dzieci przykładają więcej wagi do tego, co rodzice czynią, aniżeli do tego co mówią”

Marie von Ebner – Eschenbach



**D**zień Dziecka to jeden z najradośniejszych dni, na które czekają wszystkie przedszkolaki. Aby uświetnić ten dzień, poprosiliśmy rodziców o wykonanie portretów dzieci. W holu przedszkola znalazły się wspaniałe prace rodziców, wykonane różnymi technikami: ołówkiem, kredkami, były też zdjęcia. Okazało się, że portrety są bardzo podobne do oryginału, dzieci w grupach odpowiadały czyja to podobizna. Gratulujemy rodzicom talentu i dziękujemy za zaangażowanie.

Tradycją już się stało, że nauczyciele przygotowują przedstawienie, w tym roku nie mogło być inaczej. 02.06.21r. dzieci obejrzały bajkę kukielkową „Kozí domek”. Przedszkolaki z wielkim zainteresowaniem i w skupieniu oglądały kolejne sceny, chętnie opowiadały o treści bajki, wiedziały, że nie należy rozmawiać z obcymi, otwierać im drzwi, nie brać od nieznanomych słodyczy. Z uwagą słuchały piosenek, włączały się do śpiewania refrenu piosenki. Dzieci wiedzą, jak ważne jest bezpieczeń-

stwo własne i innych dzieci. Staramy się, aby każdy dzień spędzony w przedszkolu był dla dzieci ciekawy, inspirujący i radosny. A szczególnie aby wyjątkowym dniem był 1 czerwca, od kilku lat przedszkolaki wyjeżdżają do kina Helios w Jeleniej Górze. W tym roku obejrzały bajkę „Jak powstają sny?”. Po powrocie, po chwil odpoczynku, dzieci przystąpiły do zabaw sportowych i tanecznych w ogrodzie przedszkolnym. Tego dnia dzieci powróciły do domu z muchomorowymi balonami. Jednak atrakcje zostały także zaplanowane na dzień następnny. Dzieci z grupy żłobkowej w ogrodzie przedszkolnym bawiły się z animatorkami, które uatrakcyjniły swój występ pokazem baniek mydlanych.

*mgr M. Janasz*

nauczyciel grupy „Poziomki” mgr S. Januszkiewicz,  
mgr K. Romańska nauczyciel grupy „Zajączki”

### ŚWIĘTO RODZINY

**O**statni tydzień maja w naszym przedszkolu został poświęcony Mamie i Tacie. Chociaż dzień taty jest w czerwcu, w przedszkolu łączymy zazwyczaj te święta i obchodzimy je razem w maju. Za ocean miłości i cierpliwości dzieci z Przedszkola pod Czerwonym Muchomorem podziękowały uroczyście swoim Kochanym Rodzicom. Przedszkolaki odświeżni ubrane wystąpiły przed kamerami i stworzyły nagrania swoich występów - zaprezen-



towały tańce, zaśpiewały piosenki oraz recytowały wiersze składając najlepsze życzenia. Wraz z nauczycielkami grup wykonały piękne prezenty, które wręczyły po powrocie do domu swoim Kochanym Rodzicom. Wszystkim Rodzicom życzymy zdrowia, wytrwałości w trudzie wychowania dzieci w tych niełatwych czasach oraz optymizmu i radości życia!

*mgr K. Romańska*  
nauczyciel grupy „Zajączki”

## ROZSTRZYGNĘCIE KONKURSU KULINARNEGO

W marcu ogłoszony został konkurs kulinarny dla rodziców. Zdaniem konkursowym było przesłanie przepisu na wybrany posiłek dziecka. Mógł to być przepis na śniadanie, obiad lub podwieczorek.

Oprócz nagrody i dyplomu za udział w konkursie, danie, które wygra zostanie włączone do jadłospisu przedszkolnego. W konkursie wzięło udział 11 dzieci wraz z rodzicami. Komisja konkursowa, nie była w stanie wyłonić tylko jednego dania i postanowiła do jadłospisu przedszkolnego dodać trzy posiłki:

- naleśniki z serem, brzoskwiniami i rodzynkami Uli
- chrupiące naggetsy Neli
- budyń czekoladowy z kaszy jaglanej Jasminy

Prace nad wyłonieniem zwycięzców w konkursie kulinarnym przedłużyły się, za co serdecznie przepraszam.

Dziękujemy i gratulujemy wszystkim kucharzom!

*mgr B. Woś*

Dyrektor Przedszkola Samorządowego Nr 2  
w Piechowicach

## DZIEŃ NIEZAPOMINAJKI



Niezapominajka uczy serdeczności i popularyzuje piękną polską przyrodę. Na Święto Niezapominajki wybrano dzień 15 maja. W tym dniu sadi się w ogrodach, na balkonach małe niebieskie kwiatki, które mówią: „nie zapomnij o miejscu, w którym żyjesz, o tradycji i przyrodzie”. W Przed-

szkolu Samorządowym nr 2 w Piechowicach Święto Niezapominajki obchodziliśmy trochę później, bo 17 maja. W naszym przedszkolu był to również „Dzień Niebieski”. Wszystkie dzieci, które wzięły udział w konkursie na „Niezapominajkowy strój” zdobyły nagrody. Była to okazja do znakomitej zabawy ale też do zdobycia nowej wiedzy o środowisku naturalnym i jego ochronie. Dzieci rozwiązywały zagadki o kwiatach, bawiły się i tańczyły przy piosence „Zapominalska niezapominajka”. Na zakończenie wszystkie grupy przedszkolne zasadziły sadzonki wdzięcznych niezapominajek w przedszkolnym ogrodzie. Będą nam one przypominać, jak ważne jest dbanie o przyrodę.

Mamy nadzieję, że to uroczyste Święto Niezapominajki, przyczyni się do rozbudowania w dzieciach i nas samych szacunku do przyrody i świadomości ekologicznej.

*mgr J. Monastyrka,*  
nauczyciel grupy „Żabek”

## PRACOWITE WAKACJE W PRZEDSZKOLU „POD CZERWONYM MUCHOMOREM”

Zgodnie z arkuszem organizacyjnym na rok szkolny 2020/2021, w lipcu Przedszkole Samorządowe Nr 2 ma przerwę wakacyjną – jest zamknięte, a w sierpniu, w związku z remontem, będziemy pracować w budynku Przedszkola Samorządowego Nr 1 w Piechowicach, ul. Kryształowa 77. W placówce funkcjonować będą 3 grupy przedszkolne i oddział żłobkowy.

Dziękujemy, Pani dyrektor, Konstancji Kuśnierz- Mielcarek, za udostępnienie placówki.

Od 1 lipca 2021 roku do 20.08.2021 będzie miała miejsce modernizacja instalacji wodno-kanalizacyjnej w naszej placówce. Prace wykonywać będzie, firma SERVERMASTER Sp. z o.o. z Jeleniej Góry. Postępowanie przetargowe zostało przygotowane przez pracowników Urzędu Miasta Piechowice, szczególnie dziękujemy za pracę i pomoc Panu Andrzejowi Proczkowi.

Wszystkim Dzieciom i Rodzicom, życzymy udanych, radosnych i bezpiecznych wakacji.

Naszym absolwentom, życzymy powodzenia w obowiązkach szkolnych, a wcześniej również ciekawych przygód wakacyjnych.

Serdecznie dziękujemy rodzicom, Radzie Rodziców i przyjaciółom przedszkola za wsparcie i zaangażowanie w prace placówki.

Do zobaczenia w sierpniu :)

*mgr B. Woś*

Dyrektor Przedszkola Samorządowego Nr 2  
w Piechowicach

## Szkoła Podstawowa nr 2 im. Jana Pawła II w Piechowicach

### Informacje z Dwójeczki.....

#### Pasowanie na Ucznia:

**P**oniedziałek 31 maja 2021 r. r. dla pierwszoklasistów piechowickiej Dwójeczki był ważnym dniem. Nareszcie mogli wziąć udział w uroczystości pasowania na ucznia Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II. Jesienią było to niemożliwe. Sytuacja związana z obostrzeniami dotyczącymi szkół nie pozwoliła na zorganizowanie uroczystości w planowanym terminie. Teraz się to udało. Wróciliśmy do szkoły. Z zachwianiem reżimu sanitarnego przystąpiliśmy do pracy. Dzielni uczniowie klasy pierwszej przypomnieli sobie role jakie odegrali w przedstawieniu i pięknie je zaprezentowali podczas uroczystości. Uroczystość odbyła się w obecności Pana Burmistrza Jacka Kubielskiego i Rodziców. Oczywiście nie obyło się bez niespodzianek. Zła Wróżka, jak to jej zwyczajem, rzuciła zaklęcie na nasze pociechy chcąc zmienić je w leniuchy. Całe szczęście, że uczniowie nauczyli się pracowitości, wytrwałości i po długiej, męczącej podróży zdobyli trzy symbole: muzyki, miłości i mądrości, potrzebne do odczarowania zaklęcia. Wszystko szczęśliwie się skończyło. Następnie każde dziecko zostało zaczarowanym ołówkiem pasowany na ucznia, a Pan Burmistrz wręczył pierwszoklasistom pamiątkowy dyplom. Rodzice obdarowali ich rogiem obfitości. Po uroczystości uczniowie i zaproszeni goście mogli cieszyć się i biesiadować przy pysznym torcie i innych smakołykach. Gratulujemy naszym pierwszoklasistom. Rodzicom bardzo dziękujemy za zaangażowanie i zorganizowanie pięknej uroczystości.



#### Wycieczki i zabawy w Dniu Dziecka:

Dzień Dziecka w Naszej Szkole był dla klas I - III wyjątkowy, nie tylko ze względu na inny przebieg tego dnia. 1 czerwca mogliśmy podziwiać talenty uczniów edukacji wczesnoszkolnej prezentowane w pierwszym szkolnym konkursie „Mam Talent”. Było to niesamowitym przeżyciem dla Nas wszystkich. Zdolności dzieci nie mają granic. Podziwialiśmy występy artystyczne w różnych kategoriach np. wokalne, pokaz zręczności, magiczne sztuczki, zdolności aktorskie. Gratulujemy wszystkim uczestnikom konkursu. Natomiast uczniowie klas starszych wybrali się na wycieczki. Piątoklasiści pojechali do kina i na przepyszne lody. Szóstoklasiści uczestniczyli w wycieczce krajoznawczej zakończonej ogniskiem i pieczeniem kiełbasek. Nie obyło się bez przygód. Siódmoklasiści planowali wycieczkę pociągiem do Szklarskiej Poręby. Niestety z przyczyn technicznych pociąg nie przyjechał. Nie zepsuło to im humorów. Wybrali się na Cichą Dolinę i tam spędzili wspólnie dzień organizując podchody zakończone ogniskiem i pieczeniem kiełbasek.

Opracowała *Agata Szpala*  
(nauczyciel bibliotekarz)



# KRYSTAŁOWY WEEKEND 2021

Miejsce : Piechowice – centrum  
plac przy dworcu PKP i ul. Mickiewicza

**3-4 lipca**

PIECHOWICE ZAPRASZAJĄ

**3 lipca / sobota**

14.00 - 15.00 NASZA OŚWIATA - występy dzieci z SP nr 2 i PS nr 1

15.30 - 16.30 Zespół SZKLARKI I ICH GOŚCIE / koncert muzyki folk

16.30 - 17.00 Przemarsz orkiestry OSP ul. Kryształową i ul. Mickiewicza

17.00 - 17.30 Uroczyste otwarcie Kryształowego Weekendu oraz symboliczne przekazanie „kryształowego klucza” p. Jolancie Piwowarek

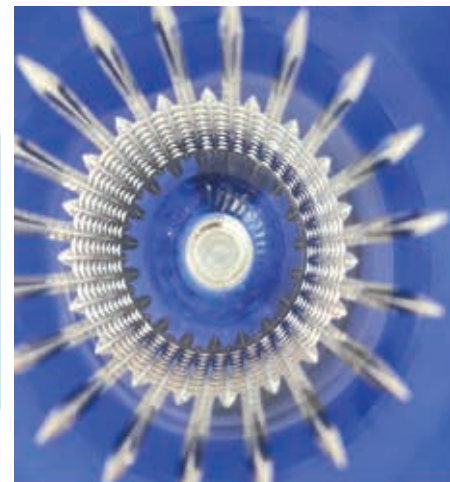
17.30 - 18.00 Koncert orkiestry OSP

19.00 - 20.00 Koncert zespołu  
**WĘDROWNE GITARY**

**20.30-21.30**

Stanisław Karpiel – Bulecka  
i koncert zespołu

# FUTURE FOLK



**4 lipca / niedziela**

13.30 - 16.30 SHOW KULINARNO- MUZYCZNY oraz degustacja  
dla każdego GRATIS



14.00 - 15.00 i 17.30 - 18.00

Rafi – Ruffi spektakl BAZAR  
i mega bańki



16.30 - 17.30 i 18.30 - 19.30

Koncert zespołu **RURA BAND** / część I i II

**ATRAKcje DODATKOWE w godz. 14.00 - 19.00**

\* warsztaty mozaiki prowadzone przez Beatę Chlebowską

\* pokaz kowalstwa artystycznego dnia 04.07.br w wykonaniu Michała Kulacza

\* dystrybucja bezpłatnych wejściówek ufundowanych przez hutę JULIA oraz zwiedzanie KRYSTALIUM, nowo otwartego Centrum edukacyjno-histerycznego szklanych opowieści

\* w dniu 03.07.br., w godz.15.00-17.00 Strefa Zabaw dla Dzieci z losowaniem nagród ( losowanie nagród o godz.18.00)

- UWAGA :**
- \* Wszystkie działania ujęte w w/w programie odbywać się będą z zachowaniem dystansu społecznego i obowiązujących zaleceń sanitarnych
  - \* Wejściówki do centrum KRYSTALIUM są limitowane , a ich dystrybucja prowadzona będzie wg. kolejności zgłoszeń
  - \* W sytuacji wprowadzenia zakazu organizacji imprez z powodu COVID-19 w w/w terminie, Kryształowy Weekend 2021 zostanie odwołany

## KOMUNIKAT

W związku z organizacją imprezy Kryształowy Weekend w terminie 3-4 lipca br. informujemy, że w dniach 3 i 4 lipca 2021r. nastąpią utrudnienia w ruchu oraz czasowe zamknięcie ul. Mickiewicza, Kolejowej i Szkolnej.

Prosimy zatem wszystkich mieszkańców, a w szczególności mieszkających na w/w ulicach o wyrozumiałość i zyczliwość w stosunku do gości miasta Piechowice oraz pracowników obsługi, organizatorów i służb technicznych imprezy.

**Zapraszamy wszystkich zainteresowanych na Kryształowy Weekend życząc udanej oraz bezpiecznej zabawy.**  
Organizatorzy: Piechowicki Ośrodek Kultury i Gmina Miejska Piechowice

## Informator Piechowicki

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

WYDAWCA: Urząd Miasta w Piechowicach, ul. Kryształowa 49, 58-573 Piechowice, tel: 75 75 48 900. Nakład: 1200 egz.

OPRACOWANIE GRAFICZNE: Urząd Miasta w Piechowicach, SKŁAD I DRUK: TOP DRUK Sp z o.o., sp.k., topdruk24.pl, tel: 86 473 02 12.

Niezamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów.

Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane zdjęcia, teksty w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji.

Wersja elektroniczna Informatora Piechowickiego: [piechowice.eu/index.php/dla-mieszkanca/informator](http://piechowice.eu/index.php/dla-mieszkanca/informator), kontakt mailowy do Wydawcy: [redakcjaip@piechowice.pl](mailto:redakcjaip@piechowice.pl).